

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 1

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

98<sup>e</sup> année  
8 janvier 1972  
Pages 1-12  
**1**

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes  
(SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole  
polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ  
(Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : G. de Kalbermatten, ing. à Sion  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ;  
J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ;  
M. Renaud, ing. ; E. d'Okolski, arch. ;  
J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.

Membres : Ed. Bourquin, ing. ; M. Cosandey, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; P. Meystre, arch. ;  
A. Rivoire, arch. ; J.-P. Stucky, ing.

## Rédaction

F. Vermeille, ingénieur, rédacteur en chef  
E. Schnitzler, ingénieur, rédacteur  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . . Suisse Fr. 51.— Etranger Fr. 55.—  
Sociétaires . . . . . » » 46.— » » 51.—  
Prix du numéro » » 2.50 » » 2.80

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse  
romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement,  
vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc.,  
à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1003 Lausanne

## Publicité

Tarif des annonces :

1/1 page . . . . . Fr. 585.—  
1/2 » . . . . . » 305.—  
1/4 » . . . . . » 155.—  
1/8 » . . . . . » 80.—



Adresse : Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 28 29 31, 1002 Lausanne et  
succursales

## Sommaire

	Pages
Analyse limite de plaques circulaires avec la condition de plasticité de Von Mises, par G. Guerlement et D.O. Lamblin . . . . .	1
Eléments préfabriqués pour passages souterrains	9
Bibliographie . . . . .	10
Divers . . . . .	11
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne . . .	12
Carnet des concours . . . . .	12
Communications SVIA . . . . .	12
Documentation générale . . . . .	12
Informations diverses . . . . .	12

## « Schweizerische Bauzeitung »

### Sommaire du numéro 50

An die Mitglieder des SIA. Von A. Cogliatti und U. Zürcher	1235
Dringliche Massnahmen der Raumplanung. Von R. Stüdeli . .	1236
— Rasches Handeln! Von G. Risch . . . . .	1237
Natur- und Heimatschutz. Von G. Risch . . . . .	1238
Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschafts- pflege. Von H. Weiss . . . . .	1242
— Aufruf zum Eintritt in die Schweizerische Stiftung für Land- schaftsschutz und Landschaftspflege. Von R. Schatz . . . . .	1249
Umweltschutz — welche Aufgaben stellt er? Von U. Zürcher . .	1249
Terastopolis — das Ende unserer Städte? Von H. B. Barbe . .	1256
Das Problem einer Gesamtbewertung der Umweltbelastungen. Von H. U. Scherrer . . . . .	1261
Grundsätzliches zur Frage der Umwelterhaltung. Von A. Ostertag	1265
Umweltschutz durch Einsatz sauberer Energien. Von M. Stadel- mann . . . . .	1268
Eine moderne Kommunaltaufgabe — die Kontrolle der Oelfeuerun- gen Von W. Hess . . . . .	1271
Der Strassenverkehrslärm. Von R. Hottinger . . . . .	1274
Turmresse zur Entwässerung von Schlämmen. Von H. R. Speich	1279
Aufruf zur Gründung einer Fachgruppe oder Kommission für Wasserwirtschaft im SIA . . . . .	1283
SIA-Informationen . . . . .	1284
Umschau . . . . .	1289
Buchbesprechungen . . . . .	1290

### Sommaire du numéro 51

Der unsichtbare Ursprung. Von A. Ostertag . . . . .	1291
Nebelwarnung auf der Autobahn . . . . .	1296
Die Autoabstellanlage der AMAG in Birrfeld. Von W. Lanz und D. Serdaly . . . . .	1301
Kostenanalyse von Autoeinstellhallen. Von D. Serdaly . . . . .	1301
Zur Expressstrassen-Planung in Zürich. Vom BSA, Ortsgruppe Zürich . . . . .	1304